

# RESUMEN DEL PRESUPUESTO PROPUESTO PARA EL AÑO FISCAL 2019



- El presupuesto de todos los fondos, que es de \$4.1 mil millones e incluye departamentos empresa, así como servicios centrales que provee el Fondo General, está aumentando en \$156 millones o 4.0% con respecto al año pasado.
- El presupuesto de \$1.0 mil millones para el Fondo General, \$53.9 millones de aumento para compensar la transición del Departamento de Servicios de Desarrollo a una operación empresarial resulta en un aumento neto de \$0.6 millones con respecto al año fiscal 2017-2018
- La inversión de capital para el año fiscal 2018-19 de \$1.0 mil millones se concentrará en tres departamentos, con casi el 70% para Austin Energy, Austin Water y Aviación
- Tasa de impuestos sobre la propiedad de 43.85 centavos por cada \$100 de valor sujeto a impuestos, una reducción de 0.63 centavos de la tasa de impuestos con respecto al año fiscal 2017-18; un aumento de 4.9% sobre la tasa de operación y mantenimiento vigente, la segunda más baja desde el año fiscal 2010-2011
- Aumentó la exención por residencia principal de 8% a 10%. Se mantuvo la exención para adultos mayores en \$85,500
- Aumento mensual de \$1.27 en la Cuota de Usuario de Transporte. Todas las demás tarifas base de las empresas se mantuvieron iguales
- Se proyecta un aumento en los impuestos sobre las ventas de 4.3% para el año fiscal 2017-18 y de 3.5% para el año fiscal 2018-19
- Aumento general de 2.5% para los empleados civiles; \$18.5 millones en toda la ciudad
- Aumento de salarios por costo de vida de \$13.84 la hora a \$15.00, alcanzando la meta del Concejo un año antes; \$1.9 millones
- Cero aumento en las primas de seguro médico para empleados y jubilados

SERVICIO O CUOTA	Tarifa anual para el año fiscal 2017-18	Tarifa propuesta para el año fiscal 2018-19	Cambio anual en dólares	Se define al pagador de tarifa típico como:
Austin Energy	\$1,044.00	\$1,046.76	\$2.76	Uso de cliente residencial de 860 Kwh
Austin Water	\$970.92	\$969.48	(\$1.44)	Uso de cliente residencial de 5,800 galones de agua y 4,000 galones de agua residual
Austin Resource Recovery	\$291.60	\$291.60	\$0.00	Cliente residencial que usa un bote de 64 galones
Cuota de Servicio de Limpieza de la Comunidad	\$107.40	\$107.40	\$0.00	Por vivienda unifamiliar
Cuota de Usuario de Transporte	\$138.24	\$153.48	\$15.24	Por vivienda unifamiliar
Cuota de Drenaje de Servicios Públicos	\$141.60	\$141.60	\$0.00	Cliente residencial con cobertura impermeable de 3,100 pies cuadrados/37%
Factura de Impuestos sobre la Propiedad	\$1,250.20	\$1,311.68	\$61.48	Valor promedio de tasación de residencia principal que no sea propiedad de un adulto mayor para el año fiscal 2018 es \$322,366; aumento de la exención por residencia principal de 8% a 10%
<b>IMPACTO TOTAL ANUAL</b>	<b>\$3,943.96</b>	<b>\$4,022.00</b>	<b>\$78.04</b>	<b>Aumento combinado proyectado de 2.0%</b>

# DETALLES DEL PRESUPUESTO POR RESULTADO ESTRATÉGICO



## OPORTUNIDAD ECONÓMICA Y CAPACIDAD ADQUISITIVA

### Presupuesto operacional de \$472.3; gastos de capital de \$63.5 millones

- Financiar totalmente el Fondo de Fideicomiso de Vivienda mediante una transferencia total de \$5.3 millones, un aumento de \$3.1 millones
- Presupuesto de \$29.4 millones y 60 puestos para la Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunitario, incluyendo fondos nuevos para:
  - \$500,000 para poner en práctica el Plan Estratégico de Vivienda, asistencia técnica para fideicomiso de terrenos comunitarios y la campaña educativa para propietarios de vivienda
  - \$200,000 para asistencia técnica para programas y base de datos para vivienda económica
  - \$150,000 para recursos de cumplimiento y monitoreo de terceros
  - \$148,000 y un puesto para revisión facilitada y capacidad de construcción de viviendas económicas
- \$3.1 millones en fondos nuevos para programas para personas sin hogar, que añade a los gastos recurrentes del año fiscal 2017-18 de \$26.3 millones:
  - \$1 millón y 5 puestos para reforzar el Equipo de Alcance a Personas sin Hogar en la Calle (HOST, por sus siglas en inglés)
  - \$1 millón para un contrato de limpieza de campamentos de personas sin hogar por toda la ciudad
  - \$600,000 para apoyar alternativas para personas que piden dinero en las calles y expandir los servicios basados en la comunidad
  - \$315,000 y 3 puestos para coordinar servicios para personas sin hogar en toda la ciudad
  - \$178,000 y 2 puestos para el programa de servicios integrales en la Biblioteca Pública de Austin
- Finalización del Albergue para Mujeres y Niños a un costo de proyecto total de \$7.0 millones
- \$117,000 incluyendo 1 puesto y fondos de entrenamiento para mejoras al Programa de Preservación Histórica
- \$1.2 millones para poner en práctica una nueva política de Capítulo 380



## SEGURIDAD

### Presupuesto operacional de \$965.9 millones; gastos de capital de \$162.0 millones

- \$5.4 millones iniciales en gastos del Programa de Mejoras Capitales para dos nuevas estaciones de bomberos en Moore's Crossing y el Condado de Travis
- Reducción neta de \$3.0 millones en gastos de tiempo extra de empleados juramentados del Departamento de Bomberos; además de una reducción de \$2.6 millones para el año fiscal 2017-2018
- Gastos capitales de \$5.0 millones para la Fase 6 del Proyecto de Vestidores para el Departamento de Bomberos; \$6.2 millones invertidos hasta la fecha en todas las fases del proyecto
- \$1.7 millones incluyendo 16 bomberos y equipo para la nueva estación de \$9.8 millones en Onion Creek, aumentando en número de empleados juramentados a 1,197 y el número de estaciones de bomberos a 49
- \$5.7 millones para 33 policías y equipo, aumentando el número total de policías a 1,929
- \$119,000 para 2 nuevos consejeros de víctimas, lo que aumenta el personal total a 29 puestos
- \$2.2 millones en esfuerzos de mitigación de incendios forestales incluyendo \$50,000 para servicios de recogido de maleza en las comunidades
- \$2.8 millones para costos de alquiler y servicios públicos para el Juzgado Municipal de 96,000 pies cuadrados con más de 170 empleados



## MOVILIDAD

### Presupuesto operacional de \$238.0 millones; gastos de capital de \$388.6 millones

- Gastos proyectados de \$67.7 millones en los proyectos de Bonos de Movilidad del 2012 y 2016, incluyendo aceras, carriles para bicicletas, senderos urbanos y mejoras de seguridad y el Programa de Construcción del Corredor que adoptó el Concejo
- \$260.2 millones en gastos de mejoras capitales para Aviación para la expansión continuada del aeropuerto

- 29 puestos en la Oficina de Transporte de Austin para atender la creciente demanda de servicios de transporte, aumentando el personal y presupuesto total a 302 posiciones y \$52.3 millones
- \$800,000 presupuestados para el programa Visión Cero
- \$6.5 millones de aumento al presupuesto operacional de Obras Públicas para el mantenimiento preventivo de calles y mejoras a las aceras, rampas para personas con discapacidades, bordes de las carreteras y canalones para atender la infraestructura deteriorada y mejorar la accesibilidad



## CULTURA Y APRENDIZAJE PERMANENTE

### Presupuesto operacional de \$78.0 millones; gastos de capital de \$9.3 millones

- \$400,000 en total para el Programa de Espacio de Arte para ayudar a los grupos de arte sin fines de lucro que han sido desplazados
- \$1.4 millones en gastos de capital para renovaciones de estructuras y rehabilitación del espacio del Estudio de Austin; \$5.4 millones es el costo estimado total del proyecto
- \$11.2 millones para el Fondo de Preservación Histórica, lo que equivale a un máximo permitido de 15% de los fondos por el impuesto de ocupación de hoteles (HOT)



## SALUD Y MEDIO AMBIENTE

### Presupuesto operacional de \$539.9 millones; gastos de capital de \$111.1 millones

- Presupuesto de \$113.6 millones para Salud Pública de Austin y 516 puestos, incluyendo nuevos fondos para:
  - \$150,000 para servicios legales para inmigrantes asiáticos y otros miembros de la comunidad
  - \$225,000 para un programa de entrenamiento y alcance comunitario de seguros para los Trabajadores de Salud Comunitaria
  - \$500,000 para servicios mejorados de salud mental y servicios comunitarios de salud
  - \$500,000 para acuerdos de servicios sociales dedicados a personas sin hogar
  - \$1.1 millones para la prevención de enfermedades, salud pública y servicios de traducción
  - \$585,000 y 6 puestos para mejorar la equidad de salud y servicio directo de calidad de vida
  - \$219,000 para acceso de los adultos mayores a servicios de salud y el plan de Acción de Austin Beneficioso para Todas las Edades
  - \$203,000 para establecer nuevos salones de pre-Kinder y colaborar con el Austin Community College para acelerar la preparación de maestros a través del Certificado de Preparación para Asociado de Desarrollo Infantil
  - \$362,000 para expandir las iniciativas Comunidades más Saludables / Organizaciones de Fe
  - \$150,000 para un navegador de salud comunitaria para promover la salud y bienestar
- \$1.8 millones en mantenimiento acuático, llevando el presupuesto total de actividades acuáticas a \$10.7 millones
- Aumento de \$611,000 y 5 puestos para parques, áreas de parque, instalaciones y mantenimiento de equipos de juegos
- Inversión de \$307,000 en el programa de bosques urbanos, llevando el financiamiento total del programa a \$2.9 millones



## UN GOBIERNO QUE TRABAJA

### Presupuesto operacional de \$779.6 millones; gastos de capital de \$262.7 millones

- \$8.0 millones de inversión en un nuevo Sistema de Administración de Capital Humano
- Financiamiento total de \$6.5 millones para la política de mantenimiento de instalaciones, un aumento de \$5.1 millones
- \$200,000 para llevar a cabo un estudio sobre la calidad de vida para lesbianas, homosexuales, bisexuales, transgéneros y personas "queer"
- Aumento de \$257,000 para una Academia de Equidad para apoyar la puesta en práctica de la Herramienta de Evaluación de Equidad
- Aumento de \$82,000 para un Representante Comunitario en la Oficina de Equidad para ayudar con los trabajos de Calidad de Vida